

No. 3247

**UNITED STATES OF AMERICA
and
LUXEMBOURG**

**Memorandum of Understanding (with exchange of notes)
relating to the disposal of redistributable and excess
property furnished in connection with the Mutual
Defense Assistance Program. Signed at Luxembourg,
on 7 July 1954**

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 11 April 1956.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
LUXEMBOURG**

**Arrangement (avec échange de notes) sur l'aide pour la
défense mutuelle excédentaire et redistribuable. Signé
à Luxembourg, le 7 juillet 1954**

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 11 avril 1956.

No. 3247. MEMORANDUM OF UNDERSTANDING¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG RELATING TO THE DISPOSAL OF REDISTRIBUTABLE AND EXCESS PROPERTY FURNISHED IN CONNECTION WITH THE MUTUAL DEFENSE ASSISTANCE PROGRAM. SIGNED AT LUXEMBOURG, ON 7 JULY 1954

The Government of the United States of America and the Government of Luxembourg.

Being parties to the Mutual Defense Assistance Agreement signed at Washington on January 27, 1950,² as amended by the notes exchanged between the two Governments on January 8, 1952;³

Desiring to implement Article 2 of the notes of January 8, 1952;

Have agreed as follows:

1. The Government of Luxembourg will report to the United States Military Assistance Advisory Group such equipment and materials furnished under end item programs as are no longer required in the furtherance of the Mutual Defense Assistance Program for Luxembourg.

2. The Government of the United States of America may accept title to such equipment and materials for transfer to a third country or for such other disposition as may be determined by the Government of the United States of America.

3. When title is accepted by the Government of the United States of America, such equipment and materials will be delivered free on board inland carrier at a shipping point in the Grand Duchy of Luxembourg designated by the United States Military Assistance Advisory Group.

4. The equipment and materials mentioned in the preceding paragraphs will be returned to the Government of the United States of America in the state in which they are found at the moment of restitution, without the Government of Luxembourg being responsible for their rehabilitation.

5. Such equipment and materials may not, after being returned to the Government of the United States of America, be sold on the Luxembourg market without the prior assent of the Government of Luxembourg.

6. Such equipment and materials reported as no longer required in the Mutual Defense Assistance Program for Luxembourg and as not accepted by the

¹ Came into force on 7 July 1954, upon signature, in accordance with paragraph 8.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 80, p. 187.

³ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 180, p. 191.

Government of the United States of America for redistribution or return will be disposed of as agreed between the two Governments.

7. Any salvage or scrap from equipment and materials furnished under the Mutual Defense Assistance Agreement shall be reported to the Government of the United States of America in accordance with Paragraph 1 above and shall be disposed of in accordance with Paragraphs 2 and 3. Salvage or scrap which is not accepted by the United States of America will be used to support the defense effort of Luxembourg or other countries to whom military assistance is being furnished by the United States of America or will be disposed of as agreed between the two Governments.

8. This Agreement shall come into force upon signature.

IN WITNESS WHEREOF the representatives of the two Governments, duly authorized for the purpose, have signed this Memorandum of Understanding.

DONE in Luxembourg, in two originals, in the English and French languages, both texts being equally authoritative.

The 7th of July 1954

For the Government of the United States of America :	For the Government of the Grand Duchy of Luxembourg :
Wiley T. BUCHANAN, Jr.	BECH

EXCHANGE OF NOTES

I

The American Minister to the Luxembourg Minister of Foreign Affairs

AMERICAN LEGATION

No. 1

Luxembourg, July 7, 1954

Excellency :

I have the honor to refer to the Memorandum of Understanding Relating to the Disposal of Redistributable and Excess MDAP Property which we have signed today on behalf of our respective Governments.

The Government of the United States considers that the provisions of Paragraph (1) of the Memorandum of Understanding do not preclude the United States Military Assistance Advisory Group from approaching the Government of Luxem-

bourg with respect to equipment and materials which come to the attention of MAAG as eligible for return under Paragraph (2) of the agreement effected by the exchange of notes on January 8, 1952.

Your Excellency's concurrence in the statements contained in this letter will be appreciated.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Wiley T. BUCHANAN, Jr.

His Excellency Joseph Bech
Minister of Foreign Affairs for the Grand Duchy of Luxembourg

II

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

The Luxembourg Minister of Foreign Affairs to the American Minister

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

15.11.1.

Luxembourg, July 7, 1954

Mr. Minister,

I have the honor to refer to the Arrangement Relating to Excess and Redistributable Mutual Defense Assistance which we signed today in the name of our respective Governments, as well as to Your Excellency's note relating to the said arrangement.

The Luxembourg Government considers that the provisions of paragraph (1) of the arrangement do not preclude the United States Military Assistance Advisory Group (MAAG) from approaching the Luxembourg Government with respect to equipment and material which have been brought to its attention as eligible for return to the Government of the United States under paragraph (2) of the agreement effected by the exchange of notes of January 8, 1952.

I avail myself of this occasion, Mr. Minister, to renew to Your Excellency the assurances of my high consideration.

Minister of State,
President of the Government,
Minister of Foreign Affairs
BECH

His Excellency Wiley T. Buchanan, Jr.
Minister of the United States of America
Luxembourg

¹ Translation by the Government of the United States of America.

² Traduction du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.